

Ne vidíte ľnú Štiavnica

Vedomosti sú najväčším pokladom ľudí, preto sa k nim treba správať s náležitou úctou. Tejto úcte nás učia aj niektoré dávne zvyky, ktoré nedovolia páliť alebo zahadzovať knihy. Čo sa stane s vedomostami, ktoré v dnešnej dobe nenachádzajú uplatnenie? Ako treba naložiť s knihami, ktoré už splnili svoj účel?

Knowledge is the greatest treasure of mankind, that is why we shall handle it with a great deal of respect. Even some old habits are teaching us this kind of respect, forbidding the burning or disposal of books. What happens to knowledge that cannot be applied in the modern days? How shall we handle books that have fulfilled their purpose already? **(Katarína Hrušková, 2013)**

Čas je odrátavaný hodinami, minútami a sekundami. Ako je čas odrátavaný hodinám, keď zastanú a stanú sa exponátom? The time is measured in hours, minutes and seconds. But how is the time measured by clocks when they stop and become exhibits? **(Peter Barényi, 2013)**

Čo skrývajú staré budovy, ktoré mnohokrát vymenili svoje funkcie a obyvateľov? Čo všetko nevidíme pod nánosom histórie? What is hidden in the old buildings that have changed their functions and inhabitants so many times? What remains unseen under the sediments of history? **(Tomáš Klepoch, 2014)**

Niektoré šikminy sú celkom normálne. Niektoré sú trochu nenormálne. Some are rather normal. **(Martin Špirec, 2014)**

Štiavnicou kedysi tiekla rieka. V istom historickom momente bola však zavedená popod zem. Je záhadou, či ešte stále tečie pod mestom a kde presne sa dá hľadať jej tok. Možno je to miesto ale predsa blízko a spája sa s inými zvukmi mesta. Napríklad každý utorok a štvrtok o 11.00 a 15.00 hodine. Once upon a time, there was a river running down the town of Štiavnica. At a certain moment in history, it was led down under the surface. It still remains a mystery whether or not it still flows under the town and where exactly it is to be found. However, maybe the place is very near and it connects to other sounds of the town. For instance, every Tuesday and Thursday at 11.00 and 15.00. **(Ján Gašparovič, 2013)**

Sakrálné stavby, ktoré stratia svoju pôvodnú funkciu, sú na Slovensku zaujímavý fenomén. Niekde sa z nich stávajú kultúrne centrá, inde sa prestavujú či búrajú. Tak či tak, je vždy dobré, ak sa nestratia z očí verejnosti. Intervencia je viditeľná vždy v ranných hodinách v slnečných dňoch (hľadajte medzi 9.00 a 10.00 hodinou). Sacral constructions that have lost their original function are quite an interesting phenomenon here in Slovakia. Somewhere they become culture centers, somewhere else they are reconstructed or torn down. However, it is always better when they do not disappear from the public sight. This intervention is visible always in the morning hours on sunny days (seek between 9.00 and 10.00). **(Jaroslav Kyša + Ján Gašparovič, 2013)**

Do verejného priestoru autor zasiahol upravením malej pôvodnej nedokonalosti, čím zmenil náhodu na umelecký (či vedecký) zámer. The author intervened in the public area with his modification of an original minor imperfection, by which he has turned a chance into an artistic (or scientific) intention. **(Matěj Smetana, 2012)**

Plagáty, plagáty, plagáty všade. Venujete im ešte vôbec svoju pozornosť? A čo vaše oči? Posters, posters, posters everywhere. Do you still pay attention to them? And, what about giving them your eyes? **(Arter Eniac, 2014)**

Je krásna príroda v okolí Banskej Štiavnice naozaj pôvodná? Alebo ju človek pestuje ako veľký park, so všetkým, čo k tomu patrí? Is the beauty of nature in the surroundings of Banská Štiavnica truly original? Or does the man grow it like a giant park, with all that it takes? **(Kristína R. Mésároš, 2014)**

Nie všetky značky znamenajú, že sa máte pozeráť pred seba alebo na zem. Not all the traffic signs want you to look forward or on the ground. **(Petra Klepcová, 2014)**

Každé mesto má svoje legendy, zaujímavosti a atrakcie. Šikmá veža v Pise, Ústa pravdy v Ríme, otáčajúci sa Roland v Bratislave. Veríte všetkému, čo sa hovorí v turistických bedekroch a infotabuliach? Every town has its legends, myths and attractions. The Leaning Tower of Pisa, the Mouth of Truth in Rome, the turning statue of Roland in Bratislava... do you believe everything that the tourist guides and information boards say? **(Martin Špirec, 2014)**

V oblasti Šobova sa nachádza technická stavba, ktorá dnes slúži už iba ako pamiatka. Pamäť miesta je však plná udalostí, ktoré predchádzali zániku živého priemyslu v Banskej Štiavnici. Čosi z tejto energie sa možno stále prenáša do súčasného mesta a naplňa jeho obyvateľov nostalgiou. Indiáni verili, že sa zlé myšlienky dajú chytiť do siete, aby ďalej neprúdili priestorom a netrápili ľudí zlými snami. In the Šobov area, there is a technical construction serving only as a monument nowadays. The memory of that place is filled with events preceding the termination of living industry in Banská Štiavnica. A part of this energy may still be transferred into the town of today, filling its inhabitants with nostalgia. The Native Americans believed that bad thoughts can be captured in a net to prevent them floating through the space and bringing bad dreams to people. **(Anetta Mona Chyša a Lucia Tkáčová, 2014)**

Charakter Banskej Štiavnice dotvára aj používanie niektorých tradičných prvkov vo verejnom priestore, ktoré sa darí udržiavať dodnes – ako napríklad “mačacie hlavy”. Niekedy je však povrch iný, ako to, čo je za ním (alebo pod ním). The very character of Schemnitz is complemented with utilization of certain traditional elements in the public space, and these are kept until today – as for instance, the pavement “cat heads”. But sometimes, the surface differs from what is behind (or beneath). **(Jaroslav Kyša, 2013)**

Peter pri poznávaní mesta postupuje presne podľa turistického plánu a nevynechá ani jednu dôležitú pamiatku. Virtuálne tak po meste sprevádza každého návštevníka. Otázka je, či je z toho práve nadšený... While getting familiar with the town, Peter exactly follows the tourist guide and he never omits any important monument whatsoever. So he becomes a virtual guide in the town for every visitor. The question, however, is whether he is happy about that... **(Peter Barényi, 2013)**

Mesto a príroda občas vzájomne prerastajú a prelínajú sa. O to viac na mieste, ako je Banská Štiavnica, kde je okolitá príroda mimoriadne silná a krásna. Ktovie, možno spojenie mesta a prírody vytvorilo aj zopár hybridov stojacich na rozhraní živého a neživého sveta... The town and nature sometimes merge and overlap. This is even truer for Štiavnica, where the surrounding countryside is exceptionally strong and beautiful. Who knows, maybe the connection of mother nature with the town has given birth to some hybrids standing on the borderline between the animate and inanimate worlds... **(Libor Novotný, 2013)**

Spať na verejnom priestranstve je zakázané. Lahnúť si do trávy v Botanickej záhrade? Celkom vylúčené! Ale čo ak si niekto splnil sen o neviditeľnosti? Sleeping in public areas is prohibited. Laying down in grass in the Botanical garden? Absolutely prohibited! But what if someone has made his dream of invisibility come true? **(Petra Klepcová, 2014)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Mesto a príroda občas vzájomne prerastajú a prelínajú sa. O to viac na mieste, ako je Banská Štiavnica, kde je okolitá príroda mimoriadne silná a krásna. Ktovie, možno spojenie mesta a prírody vytvorilo aj zopár hybridov stojacich na rozhraní živého a neživého sveta... The town and nature sometimes merge and overlap. This is even truer for Štiavnica, where the surrounding countryside is exceptionally strong and beautiful. Who knows, maybe the connection of mother nature with the town has given birth to some hybrids standing on the borderline between the animate and inanimate worlds... **(Libor Novotný, 2013)**

Spať na verejnom priestranstve je zakázané. Lahnúť si do trávy v Botanickej záhrade? Celkom vylúčené! Ale čo ak si niekto splnil sen o neviditeľnosti? Sleeping in public areas is prohibited. Laying down in grass in the Botanical garden? Absolutely prohibited! But what if someone has made his dream of invisibility come true? **(Petra Klepcová, 2014)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Do botanickej záhrady sme zvyknutí chodiť stráviť príjemný čas, obdivovať kríky, stromy a pekné zákutia. Možno však aj v zdánlivo pokojnej záhrade číha nebezpečný tvor... We usually go to the botanical garden to enjoy ourselves, to admire the trees, bushes and nice corners. But there might be a dangerous creature out there in the seemingly quiet garden... **(Rubendrawer, 2013)**

Kde sa pije

1. Art Cafe - miesto, kde to žije umením, hudbou a často aj dobrým jedlom - hlavne počas letných grilovačiek na terase. Podnik s príjemnou atmosférou, kde zažiarilo už mnoho hviezd slovenskej hudobnej a klubovej scény. Konajú sa často aj gurmánske stretnutia alebo ochutnávky dobrých slovenských vín. Na stenách často visia diela popredných slovenských výtvarníkov, fotografov, maliarov a grafikov.. A žiari tam pravidelne väčšina návštevníkov.

2. Archanjel - čarovný podnik, kde môžete byť aj nebyt zároveň - najlepšie je letné sedenie na protiahlých schodoch. Kedykoľvek tu môžete nečakane vychytiť koncert príjemnej kapely alebo DJ-a. Rovnako šarmantné je aj ubytovanie, ktoré majitelia prevádzkujú na poschodí. Nasledujúce ráno vám možno zachráni miestna čapovaná Plznicka. Tajný tip: Zo štvrtkovej jam session sa už stala tradícia - prebieha každý týždeň a často sa jej zúčastňujú naozaj špičkoví hudobníci.

3.Tulsi - podľa nás jediný podnik na svete, kde sa špecializujú zároveň - na sushi aj na čokoládu. My odporúčame najmä ich výborne nakladaný hermelín a cesnakové hrianky. Najedia sa tu aj racionálne sa stravujúci ľudia, prípadne všetci po niekoľkých dňoch unavení “štiavnickou pizzou”.

4. Gavalier - kaviareň a cukráreň, ktorú neodporúčame diétujúcim nekávíčkárom - budete si chcieť dať všetko. Domáce, majiteľkou pečené zákusky a voňavá káva je pripravená tak odborne, že neodoláte ďalšej. Každý zákusok stojí za vyskúšanie. Pýtajte sa na Aténky, malé zákusky ku káve (alebo k brandy) podľa tajného rodinného receptu. Novinkou je možnosť ubytovať sa v štýlových, luxusne zariadených izbách na poschodí. Tip: Prasiatka sú podľa neoverených informácií súčasťou najväčšej zbierky darovaných prasiatok v Strednej Európe.

5. Čajovňa Klopačka - raj nielen pre milovníkov ľanových šiat, dredov, a etno-hudby. Môžete si vybrať zo širokého sortimentu vynikajúcich čajov, zdravých sladkostí, miešaných nealko-drínkov, alebo si zafajčiť šišu. My odporúčame kávu varenú v džezve s mätvou alebo kardámonovou príchuťou. Alebo zázvorové “pivo”.

6. Divná pani - kaviareň obľúbená najmä pre svoj perfektný detský kútik, ale aj svojrázny interiér. Svetlík priestoru dodáva atmosféru, ktorú dopĺňa zmysly ohurujúca snaha o útulnosť a romantický štýl. Pobyť vám okrem dizajnu prisladá aj dobrá horúca čokoláda alebo perfektný cheesecake.

Neviditeľná Štiavnica

Je interaktívna hra so súčasným umením vo verejnom priestore. Do mesta sú umiestnené “neviditeľné” tvorivé zásahy súčasných vizuálnych umelcov, ktoré sú do rôznej miery nápadné či nenápadné, hmatateľné alebo virtuálne, skutočné alebo pomyselné. Zapojenie hráčov spočíva v aktívnom pátraní po umeleckých dielach prostredníctvom špeciálnej mapy. Dozviete sa z nej, kde je dielo umiestnené, nie však to, čo presne máte hľadať. Diela musí každý objaviť sám a tým otestovať nielen svoju pozornosť, ale aj vnímavosť pre súčasné umenie.

Na Neviditeľnej Štiavnicí sa podieľajú slovenskí, českí i zahraniční umelci pohybujúci sa v rôznych oblastiach súčasnej vizuálnej tvorby - od sochy, objektu a inštalácie, cez sound-art, street art a performance, až po malbu a grafický dizajn.

7. Štyri sochy - celkom nová kaviareň v zrekonštruovanom secesnom dome oproti penziónu Kachelman. Ponúka špeciálny výber na Slovensku pražených káv, odborné poradenstvo pri výbere tej správnej kávy a hriešne dobré zákusky. Tip: Domáce limonády alebo naozaj poctivý Aperol spritz.

8. Vinocentrum - vinotéka s ochutnávkou, kde vám ponúknu najlepšie vína z regiónu. Zastavte sa na malú alebo veľkú vinnú cestu - nebojte sa, šlapať nebudete musieť ani meter. Tip: Z ponuky syrov určite vyskúšajte akurát vzretý kozí syr.

9. Starý hostinec v Antole (či Sv.Antone?) - i keď nevieme, prečo si obec pod Štiavnicou stále nevie vybrať svoj názov, dôležité je, že sa sem oplatí chvíľočku zacestovať za výbornou slovenskou kuchyňou. Odporúčame grilovaný oštiepok zo salaša. A potom návštevu kaštieľa a parku.

10. Penzión Cosmopolitan / Bowling - prevádzka kolkárne (bowlingu) skrýva nečakané tajomstvo: na poschodí sa vďaka miestnemu kuchárovi skutočne dobre najete. Kvalitné suroviny, netradičné recepty, polievky, šaláty a dokonca paleo diéta.

Kde sa spí

11. Hostel 6 - ubytovanie za dobrú cenu s neoficiálnym podnázvom “connecting people”. Zvyčajne sú tu ubytovaní ľudia prichádzajúci do Štiavnice pravidelne, účinkujúce kapely, ale aj zahraniční backpackeri a iní zaujímaví hostia, ktorí v príjemnej atmosfére zdieľajú izby, kuchynku aj terasu, z ktorej je najkrajší výhľad na celé centrum Štiavnice. Hlavne keď ráno vychádza slnko.

12. Klinger - ubytovanie nad jedným z najobľúbenejších tajchov v Štiavnicí. Ak je vonku chladnejšie, môžete sa zohriať v saune alebo sa vykúpať v špeciálnej kadi. Rodinná atmosféra, záhrada, skleník a hamaky. Ranné dojenie kozičiek je rituál zaujímavý hlavne pre deti.

13. Skautský dom - izby vhodné pre veľké nenárodné partie študentov a mladých ľudí. Nachádza sa kúsok nad centrom.

Umenie

14. BANSKA ST A NICA www.stokovec.sk - Aj keď bola vlaková doprava do Štiavnice obmedzená, kultúru na miestnej stanici stále nájdete. Okrem umeleckých diel a publikácií tu môžete naraziť aj na živých umelcov z rôznych krajín na rezidenciách. Tajný tip: ľudia za okienkom nie sú zamestnanci ŽSR a radi sa s vami porozprávajú aj o umení.

15. SCHEMNITZ GALLERY - súkromná galéria súčasného umenia prevažne zameraná na malbu. Väčšinou tu objavíte samostatnú výstavu niektorého z mladých slovenských maliarov. Výhodou je, že ak sa vám nechce čítať kurátorské texty, môžete si k výstave pozrieť aj film. Tip: ak vám náhodou neponúknu espresso, skúste si vypýtať. Neofutujete.

16. AMFITEÁTER - Štiavnica má veľmi pekný amfiteáter s romantickou atmosférou. Odporúčame sledovať rôzne akcie a festivaly, predovšetkým filmový festival 4 ŽIVLY.

4 ŽIVLY - Filmový seminár 4 ŽIVLY je jedným z “high-lightov” štiavnického leta. Okrem kvalitnej filmovej produkcie ponúka sprievodné akcie pre dospelých i deti a prináša do Štiavnice neopakovateľnú kreatívnu atmosféru. V spolupráci so 4 ŽIVLAMI realizujeme workshop prepájajúci umenie a nové technológie.

Kde sa bavia deti

17. Terra Permonia - skvelá príležitosť zabaviť sa so svojimi deťmi spoločne, najmä ak prší a nemáte s nimi kam ísť. Prácu s drevom, svetlom, farbami alebo kovom si môžete skúsiť aj vy. Ak vaše vnútorné dieťa neprebudí ani veľký vláčik, môžete si ísť sadnúť na kávu.

18. Banské Muzeum - vezmite deti aj seba do Banského múzea v prírode. Nachádza sa kúsok za centrom. Sprievod po štôľňach vás môže zaviesť na nečakané miesta pod mestom.

Where to eat & drink

1. Art Cafe – a place filled with arts, music and often also with good meals – mainly during summer barbecues on the terrace. It is a pub with a great atmosphere where many stars of the Slovak music and clubbing scene have had their gigs. Frequently, there are gourmet meetings or tastings of great Slovak wines. Works of the leading Slovak contemporary visual artists, photographers, painters and graphic artists are hanging on the walls. Most of the visitors are just beaming with pleasure.

2. Archanjel – a magical place where you can be and not be at the same time – the best thing is the summer seating at the opposite stairs. Anytime, you may experience an unexpected music band gig or a DJ show. The same magical atmosphere comforts you at the charming accommodation premises located above and run by Archangel’s magical owners. The morning after, you may be relieved by the draught Pilsner. A secret hint: the popular jam session has become a tradition in the meantime, taking place every Thursday night and frequently hosted by truly professional musicians. **Tulsi** – we think it is the only restaurant in the world specializing in sushi and hot chocolate at the same time. We highly recommend their pickled ermine cheese and garlic toasts. Even people preferring rational food love eating here, as well as those who get fed up with local pizza delivery after a few days.

3. Tulsi – we think it is the only restaurant in the world specializing in sushi and hot chocolate at the same time. We recommend their pickled ermine cheese and garlic toasts. Even people preferring rational food love eating here, as well as those who get fed up with local pizza delivery after a few days.

4. Gavalier – coffee house and confectionery we do not recommend to non-coffee-drinkers on a diet – as you will feel like tasting everything here. Home-made domestic cakes are baked by the lady owner and the fresh coffee is prepared so professionally that you won’t be able to resist having another one. Every single cake here is well worth trying it. Do ask for the Athenas - cakes made according to a secret family formula, ideal to be served with coffee (or brandy). Great news here is the opportunity to get accommodation in stylish, luxurious rooms located at the upper floor. Hint: the piglets are, according to unverified information, a part of the greatest collection of piglets given as present in the Central Europe.

5. Klopačka Tea House – a paradise not only for linen clothing, dreadlocks and ethno music lovers. You can choose among a wide range of excellent teas, healthy sweets, or you can smoke shisha. We recommend coffee prepared in ibrik (coated with mint or cardamom flavors). Or have a ginger beer.

History

The project was launched in 2012 (July 13 - 22). 4+1 contemporary artists took part in it, creating 5 artistic interventions. In 2013 (July 5-12)they were joined by eight artists bringing fourteen artworks. This year, you can find up to twenty Invisible artworks.

Artists who have created their artworks for Invisible Štiavnica by now: Peter Barényi, Eva Činčalová, Dávid Demjanovič, Eniac, Ján Gašparovič, Katarína Hrušková, Anetta Mona Chiša & Lucia Tkáčová, Petra Klepcová, Tomáš Klepoch, Patrícia Koyšová, Jaroslav Kyša, Kristína R. Mésároš, Monika Pavlechová, Rubendrawer, Matěj Smetana, Nina Šošková, Martin Špirec, +1.

6. Divná pani – a coffee house popular mainly for its perfect children’s corner and its special interior. The roof window yields the place a magical atmosphere combined with an sense-overwhelming effort for coziness and romantic style. Along with the design, your stay here will also be sweetened with hot chocolate or a perfect cheesecake.

7. Štyri Sochy / Four Statues – a brand new coffee house in a renovated secession house opposite the Kachelman penzion. It offers a special selection of coffee types roasted in Slovakia, professional counselling for the guests to choose the most appropriate coffee type as well as some very good teas. Hint: remember the lemons!es or a truly straight Aperol spritz.

8. Vinocentrum – a wine shop offering the best regional wines with tastings. Come and have a stop and take either the short or long wine road - no worries, you won’t have to walk, not even a meter. Hint: be sure to try the just right matured goat cheese from their cheese range.

9. Starý Hostinec The Old Inn located in Antol (or Saint Anton?) – although we don’t know why this village next to Štiavnica is still unable to choose its own name, the important thing here is that it is well worth the short trip to try the excellent traditional Slovak cuisine. We highly recommend the grilled oštiepok cheese from the sheep farm. Then you can visit the local castle and walk through its beautiful park.

10. Cosmopolitan / Bowling Pension – the bowling bar is hiding an unexpected secret: you can eat very well at its upper floor thanks to a great local cook. High-quality ingredients, untraditional recipes, soups, salads and even paleo-diet.

Where to sleep

11. Hostel 6 – accommodation at a fair price with the unofficial subtitle “connecting people”. Usually, the regular visitors of Štiavnica are staying here – performers, music bands, but also foreign backpackers and other interesting guests sharing rooms, kitchenette and terrace in a pleasant atmosphere. From the terrace, you can enjoy the best view of the Schemnitz Centre ever. Especially when the sun is coming up in the morning :)

12. Klinger – accommodation above the most popular lake in Schemnitz. If it’s colder outside, you can warm up in sauna or in a special hot water bathtub. Family atmosphere, a garden with greenhouse and hamaks. Milking the goats in the morning is a ritual interesting for children.

13. Skautský dom – rooms suitable for undemanding big bunches of students and youngsters. Located right above the very centre of the town.

Arts

14. BANSKA ST A NICA www.stokovec.sk – Even though the train transportation to Štiavnica was almost liquidated here, despite the protests of the tourists and wide public, you can still find culture at this station. Apart from artworks and publications, you can find here also residing artists from various countries of the world. Secret hint: people at the counters are not the railway employees and they will gladly talk to you also about arts.

15. SCHEMNITZ GALLERY - private gallery of contemporary arts focusing mostly upon paintings. You can frequently find here also exhibitions of young Slovak contemporary painters. If you are not caught into reading curatorial texts, you have the opportunity to visit the short meetings related to the ongoing exhibition. Hint: In case that, by chance, you won’t be offered an espresso, try asking for it. You surely will not regret doing so.

16. Amphitheatre – Štiavnica has a very nice amphitheatre with a romantic atmosphere. We recommend following various events and festivals hosted here, before all, the 4 ELEMENTS Film Festival.

4 ELEMENTS – film seminar is one of the highlights of summer in Štiavnica. Along with high quality film production, it offers great accompanying events for both children and adults, bringing an unparalleled creative atmosphere to Štiavnica. In cooperation with 4 ELEMENTS we organize a workshop combining arts and new technologies.

Where the children are having fun

17. Terra Permonia – a great opportunity to have fun together with your children, especially if it rains and you have nowhere to go with them. Also you can try working with wood, lighting, colours or metals. Should your own inner child not be awakened by the great train model, you can have your coffee.

18. Banské Muzeum – Go and take your children to the Slovak Mining Museum situated in the countryside. It is located right above the town, not far from the centre. A guided tour through the mines may lead you to unexpected places underneath the town.